

社協シンボルマーク

社協 ひこね

【第160号】

平成23年6月15日発行

編集と発行

社会福祉法人
彦根市社会福祉協議会

〒522-0041 彦根市平田町670
TEL 22-2821 FAX 22-2841
ホームページアドレス
<http://www.hikone-shakyo.or.jp>



この広報紙の一部は、赤い羽根共同募金の
配分金やみなさまからの会費で作成してい
ます。



▲被災された方々に向け、たくさんの方からメッセージをいただきました。

○「被災地へ。届いてほしい思い。」

平成23年3月11日午後2時46分頃、宮城県三陸沖を震源に発生したマグニチュード9.0、最大震度7の巨大地震は、建物を崩壊し、大きな津波で多くの人命や平穏な暮らしを奪い、東北地方から関東地方の太平洋沿岸に甚大な被害をもたらしました。

これまで、被災地にはさまざまな支援の手が差しのべられていますが、彦根市共同募金委員会（本会事務局内）へも、多くの方々が義援金を持って駆けつけてくださっています。

この義援金と寄付された一人ひとりの思いが被災者に届き、少しでも生活復興のための支援になることを願うとともに、今後も継続して、みなさまの温かいご支援をよろしくお願いいたします。

★トピックス★

①ひこね防災フォーラム

2011のご案内

（詳細：2ページ）

②宮城県南三陸町災害VC

派遣支援レポート

（詳細：3ページ）

視覚障がいのある方に向け、点字版、音訳（テープ録音）による「社協ひこね」を発行しています。ご希望の方はご連絡ください。

【日時】平成23年**6月26日(日)**
13:30～16:00

【場所】ビバシティホール
(竹ヶ鼻町43-1 ビバシティ彦根2F)

入場無料・事前申込不要・手話通訳、要約筆記あり

【基調講演】

「想定外とはもういえない ～東日本大震災の現場から～」

講師：栗田 暢之さん（NPO法人レスキューストックヤード代表理事）

全国各地の被災地で災害支援活動を展開し、内閣府をはじめ災害に関する主要な各種委員を歴任。

東日本大震災における被災者支援のために結成された、全国の災害支援関係NPO・NGO等民間団体のネットワーク「東日本大震災支援全国ネットワーク」の代表世話人も務める。熱いトークで昨年度参加者にも大好評!!



【パネルディスカッション】

「地域に目を向けて！ 彦根の水害を考える」

栗田氏を中心に、パネリストからの報告や意見交換を通じて、私たちの住む「彦根」はどのような取り組みを行っていくべきなのかをみんなで考え、実際に「取り組みを進める」「一歩を踏み出す」きっかけとします。

【お問い合わせ先】

彦根市社会福祉協議会地域福祉課 TEL：22-2821 FAX：22-2841

2011

ひこね
防災フォーラム
「地域」を見つめた
防災活動

赤い羽根

東日本大震災におけるボランティア・NPO活動を支える
「災害ボランティア・NPO活動サポート募金助成事業」の募集について

中央共同募金会

東日本大震災の支援活動は広域化・長期化し、被災された方々への救援・支援活動にはボランティアグループやNPO等が大きな役割を果たしていますが、支援活動に要する費用も多額にのぼると考えられます。

中央共同募金会では、ボランティア・NPO等と被災地の人々が協力しあい、さまざまな活動に取り組み、地域コミュニティの再興に向けた市民の力を高める活動を支援します。

【助成対象団体】

東日本大震災で被災された方々への救援・支援活動を行うボランティアグループ、NPO法人、社会福祉法人、学校法人、公益法人等

（※任意のボランティアグループや団体等の場合、5名以上で構成されていることなど、その他諸要件あり。）

【助成額】

各プログラムにおける1団体あたりの助成上限額は、原則300万円とします。ただし、活動期間等によって異なるため、詳細はお問い合わせください。

【助成対象活動・プログラム】

東日本大震災で被災された方々を支援するボランティア活動等全般。全国の被災者の避難先、原子力発電所事故に伴う住民の避難先における活動も対象。いずれも2011（平成23）年3月11日以降の活動であること

【応募受付時期と決定時期】

応募期間：2011年6月20日～7月31日→助成決定：2011年9月初旬予定
※その後も、2カ月に1回程度の間隔で助成予定。

【お問い合わせ先】

中央共同募金会企画広報部（助成金担当）

〒100-0013 東京都千代田区霞が関3-3-2 新霞が関ビル5階

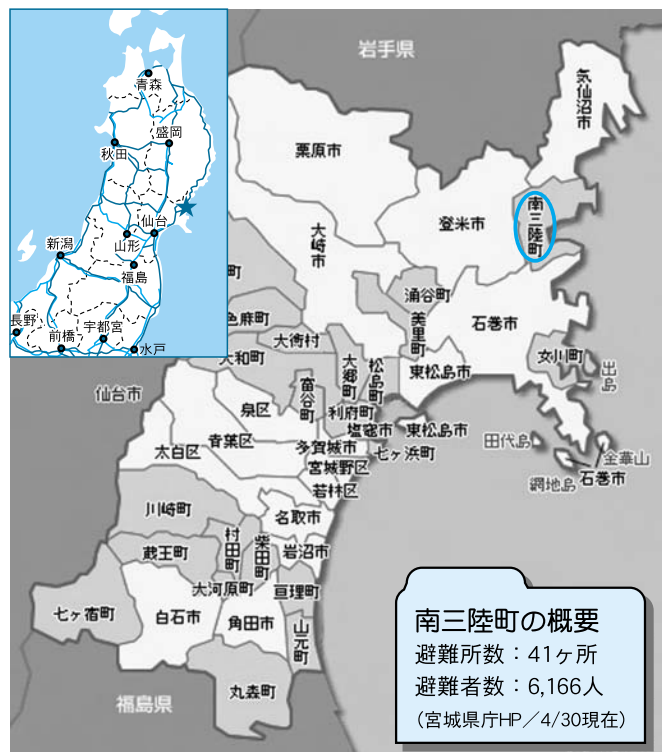
（電話）03-3581-3846

（FAX）03-3581-5755

（E-mail）support@c.akaihane.or.jp

（URL）http://akaihane.or.jp

東日本大震災におきまして、亡くなられた方のご冥福をお祈り申し上げますとともに、被災されたみなさま、そのご家族の方々に心よりお見舞い申し上げます。



Mapion都道府県地図

東日本大震災 宮城県南三陸町 災害ボランティアセンター 派遣支援レポート

3月11日(金)午後2時46分頃に発生した「東北地方太平洋沖地震」。そして、その地震によって引き起こされた津波により、甚大な被害を受けた東北地方。宮城県南三陸町においても想像を絶する被害を受け、多くの住民が大切な家や家財を失い、不自由な避難所生活を送っておられるなか、4月24日～29日までの間、災害ボランティアセンターの運営支援のために現地入りしました。

南三陸町は家屋の約7割が津波によって全壊しており、特に驚いたのは大木の約10メートルの枝にたくさんの漁業関係資材が絡みついていたりしたことや、海岸線から約3

キロ付近の集落にまでさまざまなものが押し流されており、あらためて津波のすさまじさを思い知らされました。

派遣時、避難所は町内に約40ヶ所あり、電気は一部を除いてほとんどの個所で復旧していたものの、水道は未だ復旧の目処が立たない状況でした。また、大規模避難所は新聞紙の配布など、一定の情報提供は提供されていたものの、小規模避難所まではなかなか情報が行き渡っておらず、訪問時に新聞を持っていくと「ありがたい」と喜んでくださったことがとても印象的でした。

慣れない環境のなか、気を張って生活を続けてこられた方々のストレス・疲労も限界に達しているようであり、今後が心配されます。ボランティア活動については、



▲津波によって被害を受けた南三陸町



▲活動するボランティア＝志津川地区で

ゴールデンウィークを迎え活動希望者も徐々に増えましたが、家屋の全壊状況から、通常の水害被害に見られるような「泥出し」等の支援依頼が極端に少なく、思うようにボランティアの方々を受入れられないケースもありました。

地震発生から3ヶ月が経過し、住民の方々は少しずつ復興への一歩を踏み出されています。これまで現地ではボランティアや各専門機関等、遠方からは義援金などさまざまな支援の手が差しのべられてきました。社会の動きがめまぐるしい今日では、被災地への関心もすぐに薄れてしまいがちです。大切なのはこれで終わることなく、長い視点を持った支援であると言えるでしょう。

(文責：地域福祉課 松居)

お知らせ

共同募金配分事業 平成23年度『小地域福祉活動助成』

「誰もが住み慣れた地域で安心して暮らせるまちづくり」をめざし、小地域を基盤として福祉活動に取り組み、支え合い活動や、福祉活動を進めるうえで必要な備品の購入および整備等にかかる費用を助成します。

《助成対象》 単位自治会（自治会未結成の地域にあっては、それに代わる団体）

《助成内容》 市内において、小地域（自治会）を単位として実施する、主体的で地域に根ざした地域福祉活動に必要な備品の購入等。

助成額は総額の4分の3以内とし、10万円を限度とします。

《対象外事業》 (1) 過去2年以内にこの助成を受けられた自治会

(2) 公費補助や他からの助成を受けているもの

(3) すでに完了している事業

《申請手続》 受付期間：平成23年6月6日(月)～7月8日(金)まで

受付時間：午前8時30分から午後5時15分まで（土・日は除きます）

《申込・問合せ先》 彦根市平田町670 福祉保健センター別館

彦根市社会福祉協議会 地域福祉課 TEL:22-2821 FAX:22-2841

※助成要項・申請書は、彦根市社協ホームページからダウンロードすることができます。

ホームページアドレス：<http://www.hikone-shakyo.or.jp>

昨
年
の
助
成
事
業

▶ 西沼波町自治会
自治会用テント購入



▶ 本庄町自治会
地域文庫用本棚設置



あなたの身近な地域(小地域)で
会費は活かされます！(平成23年度予算)

○小地域福祉活動事業および事務経費に	1,689千円 (40.2%)
○広報紙「社協ひこね」の発行	900千円 (21.4%)
○学区(地区)社協の育成に	1,248千円 (29.7%)
○よろず相談事業に	263千円 (6.3%)
○住民懇談会開催	100千円 (2.4%)

平成22年度実績

一般会費
2,747,900円

賛助会費
1,503,200円

みなさまの、温かいご支援ありがとうございました。

平成23年度 社会福祉協議会
会費納入参加のお願い

彦根市社協は、公共性・公益性の高い民間の組織として、地域から生じるさまざまな課題に対して、専門機関や地域福祉活動を行う団体・ボランティアをはじめ、地域のみなさんの協力により、「誰もが安心して暮らすことができる福祉のまちづくり」に取り組んでいます。

こうした取り組みをすすめていくために、補助金や共同募金の配分金に加え、地域のみなさま方からご協力いただく会費が主な財源となっております。

どうぞ、地域福祉活動の輪が広がりますよう、みなさまのご協力をよろしくお願いいたします。

お知らせ掲示板

東日本大震災における 「災害ボランティア・NPO支援募金」 のお願い

この募金は、P.2下部に掲載している「災害ボランティア・NPO活動サポート募金助成事業」の活動資金として活用されます。

東日本大震災における被災者の支援活動には全国のボランティア団体・NPOが大きな役割を果たしていますが、被害が甚大であることからその活動は広域化・長期化し、活動に要する経費も多額にのぼることが予想されます。

中央共同募金会では被災地で活動するボランティア団体・NPOへの支援募金を展開されることとなり、彦根市共同募金委員会でも受付窓口を設置しています。

現地におもむいて活動できなくても、ボランティア団体・NPO団体の応援を通じて被災地を応援できる募金です。

みなさまの温かいご支援とご協力を、よろしくお願いいたします。



【義援金・支援募金受付窓口、お問い合わせ先】

彦根市共同募金委員会（彦根市社会福祉協議会事務局内）

平田町670福祉保健センター別館 TEL：22-2821 FAX：22-2841

「宮崎県新燃岳火山活動被害」 義援金のお願い

平成23年1月末から活発化した新燃岳の火山活動により、宮崎県都城市等では未だに多くの方が生命・身体に危害を受ける恐れが生じ、避難を余儀なくされる事態になっています。

このことを受け、彦根市共同募金委員会では市民のみなさまから義援金を受け付けております。

お預かりした義援金は、宮崎県共同募金会を通じて、被災された方々に届けられます。

みなさまの温かいご支援とご協力を、よろしくお願いいたします。

「東日本大震災義援金」についても、引き続き受け付けています。

彦根市共同募金委員会からのお知らせ

彦根善意銀行からのお知らせ

大人用「紙おむつ」 をお分けします。

彦根善意銀行では、多くの方々から「大人用紙おむつ」をご寄付いただいています。

この善意を一人でも多くの方々にお届けできるよう、「社協ひこね」を通じ市民のみなさまにお知らせし、お分けしますので、希望される方は下記までお申し込みください。

なお、メーカーやサイズ、種類、数量には限りがあり、ご希望に添えない場合もありますので、あらかじめご了承ください。

申込先 彦根市社会福祉協議会内
彦根善意銀行 TEL：22-2821
FAX：22-2841

申込期限 平成23年6月30日（木）

※7月下旬にお渡しする予定です。

滋賀県共同募金会

平成23年度 「地域福祉推進特別対策事業」 実施のお知らせ

滋賀県共同募金会では、少子高齢化の進展により、制度の枠外や制度の狭間にあり、公的施策の対象とならない福祉ニーズに対応するために、助成金を交付しています。

詳細は下記にお問い合わせください。

<申請期間（全4回）>

第1次：平成23年 6月1日～30日

第2次：平成23年 8月1日～31日

第3次：平成23年11月1日～30日

第4次：平成24年 2月1日～28日

【お問い合わせ先】

社会福祉法人 滋賀県共同募金会

TEL：077-522-4304 FAX：077-522-4375

ホームページ：http://www.shiga-akaihane.org

お知らせ 出会い ぶれ合い 支え合い

民生委員
児童委員
の活動

城東一民児協

◎城東一主催 児童部会研修 開催

去る、4月30日東地区公民館で、城東二、佐和山、旭森民児協合同で、教育委員会、東中学校の先生方を講師に迎え、児童部会研修を開催しました。子ども達のSOSを、どの様に民生委員が受け止め、活動していったらいいのか、難しい問題であるが、避けては通れない課題である。

子ども達の様子で何かお気づきの事がありましたら、地域の民生委員にご相談して下さい。

〔本件担当〕

清水（自宅） TEL 22-1456



城東二民児協

よっておいでよ げんきっ子

◎『子育てひろば』のお知らせ

日時：平成23年7月2日(土) 9:00~12:00

場所：上後三条自治会館

対象：幼児(0歳児~5歳児)と保護者

内容：大判絵本の読み聞かせ・大型紙芝居・七夕飾りつくり・お楽しみゲームなど

〔本件担当〕 古田 肇（自宅）23-7604



◎『お元気ですか！いかがお過ごし？』~春の友愛訪問~

「民生児童委員の日 活動強化週間」に因んで、5月中旬から下旬にかけ、75歳以上で独り暮らしのお年寄り宅へお体の具合など声掛け訪問し、お元気にお暮らしの様子を確認しました。

〔本件担当〕 松山貞邦（自宅）22-0914

高宮民児協

◎げんきっ子 みんなで いっしょにあそぼうよ

☆「子そだて広場」にご参加を！

〔場 所〕 高宮地域文化センター ホール

〔開催日〕 偶数月の木曜日（年6回）

〔開催時間〕 午前10時~11時30分

〔対 象〕 0歳児~未就園児

※高宮以外にお住まいの方の参加も歓迎します。

〔参加費〕 無料

〔内 容〕 親子、おじいちゃん、おばあさんもいっしょに、おもちゃや紙しばいなどで楽しいひとときをすごしましょう。子育てについての相談もOKです。

〔本件担当〕 馬場（自宅） TEL 22-8680

彦根市の3歳6か月児健康診査でむし歯のある子どもの割合は20・8%で、5人に1人はむし歯を持っています。（平成22年4月から平成23年1月までの3歳6か月児健康診査より）

「特に心配なところはない」と思っている初期のむし歯は分りにくく、むし歯に気がつく頃には進行していることがあります。間食をだらだら食べたり、ブラッシングがうまくできていないとむし歯もできやすくなります。乳歯のむし歯の多くは、かなり深くまで進行していても、痛いということはほとんどありません。また、「永久歯に生えかわるから」とむし歯を放置しておくともむし歯菌が増え、また乳歯のうちに歯を失うと永久歯が曲がって生えるため、噛み合わせが悪くなる可能性があります。

初期のむし歯であれば食生活を工夫し

保健師からのメッセージ 73

歯の健康

今回のテーマ
定期検診で
むし歯予防！



カルシウムたっぷりメニュー

野菜チーズオムレツ

◎材料(2人分)

玉ねぎ……………1/4個
ピーマン……………1個
パプリカ(赤) ……1/4個
プチトマト……………2個
卵……………2個
A { 牛乳……………50ml
スライスチーズ…1枚
塩……………少々
こしょう……………少々
バター……………5g

◎作り方

①玉ねぎ、ピーマン、パプリカは薄切りにする。プチトマトは、1個を1/4に切る。
②スライスチーズは適当にちぎっておく。（お子さんと一緒にやってみよう）
③卵をボウルに割ってよく溶き、Aを加えてよく混ぜ、①の野菜と合わせる。
④フライパンにバターを中温で溶かし、弱火にして③の具材を流す。フタをして弱火でゆっくり焼いていく。（焼き加減は好みで調節する）

1人分
エネルギー 162kcal
カルシウム 125mg

ポイント

チーズとたっぷり野菜でボリューム満点！具はツナやきのこ類なども合います。お好みで選んでいろいろな味を楽しんでみましょう！

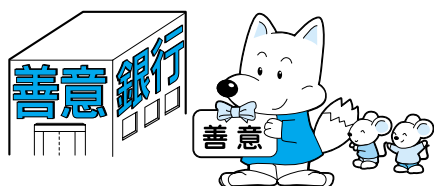


『ひこね元氣計画21』

コンキーマの元氣になれる5か条より

定期的に歯の検診を受けましょう

*親子でかかりつけ歯科医をもちましょう。



あたたかい思いやり ありがとうございました。

お問い合わせ先 ▶ 彦根市社会福祉協議会 彦根善意銀行 ☎22-2821

平成23年3月1日~4月30日

善意銀行預託

(敬称略)

氏名または団体名	金額(円)
㈱イチバンコーポレーション南彦根店 Pzoneお客様一同(2月分)	2,714円
㈱イチバンコーポレーション南彦根店 Szoneお客様一同(2月分)	402円
ユニー株式会社	19,063円
イチバン本店お客様一同(2月分)	1,411円
㈱イチバンコーポレーション 代表取締役石原成郎	182,758円
パーラー一番京町店お客様一同(2月分)	7,333円
野田山堂	1,000円
野田山堂お客様一同	1,000円
匿名	20,000円

〈古切手、使用済みテレホンカード〉 (敬称略)

△平田幼稚園 △彦根市身体障害者更生会 △彦根郵便局 △(有)藤塚時計店 △南老人福祉センター △㈱北川化成 △寺田美恵
△彦根モロロジー事務所 △皆川重徳 △拡大図書彦根グループ
△蔵ノ友ノ会 △㈱ナイキ彦根工場 △高宮幼稚園PTA △望月優好 △松下電工定年退職者グループ松寿会 △大藪大老会
△立岩千代子 △彦根市障害者福祉センター △彦根市人権政策課
△(社)自強術普及会彦根教室 △ひこね国際交流会VOICE △彦根市下水道部 △レインボータウン南彦根子ども会 △(有)彦根サッシセンター △開出今町婦人会 △彦根市農業委員会 △しあわせ保育園 △堀 澄子 △植西香代子 △(有)南エンジニアリング
△要約筆記サークルキャロット △日夏保育園 △彦根商工会議所
△木下恵美子 △後三条町シニアクラブ寿楽会 △福寿会 △彦根市精神障害者家族会“集まろう会” △彦根市訪問看護ステーション
△ヨガスタジオ結坐 △直川優美 △相互自工(株) △杉本工業(株)
△匿名(4件)

物品預託

(敬称略)

氏名または団体名	品目
川口節子	寝巻き
永松千春	日用品
彦根育成会	はがき
匿名	商品券、図書券
匿名	下着類

〈ベルマーク・ロータスクーポン〉 (敬称略)

△平田幼稚園 △寺田美恵 △皆川重徳 △旭森小学校ボランティア委員会 △拡大図書彦根グループ △蔵ノ友ノ会 △望月優好
△高宮小学校6年1組 △(社)自強術普及会彦根教室 △小川利一
△植西香代子 △(有)南エンジニアリング △社会就労センターひこね △日夏保育園 △西村千代実 △彦根学園 △木下恵美子
△後三条町シニアクラブ寿楽会 △ヨガスタジオ結坐 △直川優美
△相互自工(株) △匿名(2件)

善意銀行からのお願い

- ①古切手・使用済みテレホンカード・ベルマーク・ロータスクーポンをお持ちいただく際は、分別のご協力をお願いします。
- ②広報紙「社協ひこね」の点訳・音訳、また、預託者のお名前・社名等を公表するにあたり、下記のことにご協力ください。
 - 1) 公表することにご了承いただける場合は、お名前等をはっきり明記してください。
 - 2) お名前・社名等は必ず『フリガナ』の記入をお願いします。

ー特に意思表示のない場合は、記載させていただきます。ー

◆南老人福祉センターからのお知らせ◆

※市内在住で60歳以上の方が対象です。

趣味と仲間を増やしましょう！

講座名等	期 日	時 間	定員	参加費	内 容	応募締切日・備考
第3回発表会	7月1日(金)	AM 9:00 ~ AM11:00	無	無 料	当センターで活動しているクラブが、日頃の練習の成果を発表します。	会場は「みずほ文化センター」です。ぜひお越しください。
パソコン講座	8月29日(月)~ 8月31日(水)	AM 9:30 ~ AM11:30	15名	テキスト代 1,000円	エクセルを使って、住所管理や表計算の勉強をします。大変便利です。	8月19日(金) ※パソコンをご持参 ください。
お楽しみ映画会	7月20日(水) 8月17日(水)	①AM9:30~ ②PM1:30~	無	無 料	話題の映画や懐かしの映画を上映します。	題名は前月の上映日 にお知らせします。 ※申し込み不要

- ①受講等ご希望の方はハガキ(FAX可)に、希望講座名、住所、氏名、電話番号を明記し下記までお申し込みください。
- ②応募者多数の場合は抽選の上、結果をハガキ等で通知します。
- ③その他、詳しい事につきましては電話等でお問い合わせください。

彦根市南老人福祉センター 〒521-1105 彦根市田原町13-2 TEL43-6700 FAX43-6711

問題を解決するための「最初」の窓口

よろず相談

場所

彦根市福祉保健センター
別館2階 相談室
(彦根市平田町670)

開所日

毎週水・金曜日
午後1時～4時 (予約不要)
※ただし、祝日の場合は開設しません。



相談できる内容

友人関係、家族、生計の
問題など困りごと全般

電話による相談もできます
22-2821

相談料

無料

個人情報保護法の施行に伴い、相談内容を「相談記録簿に残すこと」に同意いただける方のみ、相談に応じますのでご注意ください。

※秘密は厳守し、本人の同意のない限り外部に提供することはありません。

障がい児夏休み保育・介助ボランティア募集

(平成23年度彦根市日中一時支援事業)

- 〈内容〉障がい児がより一層楽しく充実した夏休みを送れるよう、保育・介助をしていただきます。
- 〈期間〉7月21日(木)～8月31日(水)
※開催時間は実施事業所によって異なりますので、詳しくはお問い合わせ下さい。
- 〈場所〉彦根市内、甲良町、豊郷町
※開催日等によって場所が異なりますので、詳しくはお問い合わせ下さい。
- 〈対象〉障がい児保育に関心と熱意のある方
(原則15歳以上)
- 〈募集期間〉6月15日(水)～7月20日(水)
- 〈申込方法・問合せ先〉TEL・FAX・E-mailで
彦根市障害福祉課 TEL：27-9981 FAX：26-1767
E-mail：shogaifukushi@ma.city.hikone.shiga.jp
※FAX・E-mailの場合は氏名・住所・連絡先を必ず記入して下さい。

障害者相談 (無料) TEL：27-9981 FAX：26-1767

場所 彦根市障害者福祉センター
(彦根市障害福祉課)

日時 毎月第3水曜日
午後1時30分～午後3時30分

相談できる内容 県身体障害者・知的障害者相談員による、障がいのある人の自立や社会参加などに関する相談

大好評!

社協クイズ 115

問題

「〇〇〇福祉活動助成事業」の申請を受け付けています。
〇の中に入る言葉は？

応募方法

はがきに、①クイズの答え、②住所、③氏名(フリガナ)、④年齢、⑤電話番号、⑥今月号の感想やまちのほっとな話題等をご記入のうえ、平成23年7月13日(水)(当日消印有効)までに〒522-0041 彦根市平田町 670 彦根市社協「社協ひこね」クイズ係 までご応募ください。
抽選で5名様に「ふくしの店」からすてきなプレゼントを差し上げます。

いつもたくさんのご応募ありがとうございます。
おしくも当選を逃された方、今回はがんばって。

前回(4月15日号)の答え

グランドソフトボール でした。

当選おめでとうございま～す♪

奥井 敏枝さん 澤田 優衣さん 堤 正子さん
洞田 貞江さん 宮川 正美さん

読者のみなさんからご提供いただいた個人情報は、当選者へのプレゼント発送・ご質問に対する回答など、今後の地域福祉活動の参考にさせていただきます。他の目的には、使用いたしません。

☆あなたのまちの「ほっとな話題」をぜひ教えてください。
身近な地域が取りあげられるチャンス!